

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

## Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckim 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora. Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Redaktor przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki od 12—1 pop.

Cena ogłoszeń za 10 cm: 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## TREŚĆ.

Działalność krajowej stacji chemiczno-rolniczej w Dublinach w roku 1898/9 — napisał Dr. Stanisław Kozicki.

Z ruchu w spółkach rolniczych za granicą. (II. Wykłady o spółkowych śpięchrach zbożowych — napisał Kazimierz Woźnicki.

„Perkun” nowa odmiana ziemniaków Dołkowskiego — napisał prof. Emanuel Gross.

Przyrząd do przyorywania zielonych nawozów — podał J. T. z M. Głosy ze wsi. W sprawie nadużyć kolejowych — przez Stanisława Moraczewskiego.

Sprawy bieżące. Bibliografia.  
Wiadomości handlowe.

## Działalność krajowej stacji chemiczno-rolniczej w Dublinach w roku 1898/9.

Napisał  
Dr. Stanisław Kozicki.

Piąte sprawozdanie z działalności krajowej stacji chemiczno-rolniczej w Dublinach świadczy bardzo pochlebnie o rozwoju tej instytucji i daje bardzo obfity materiał, z którego najważniejszymi stronami chcemy zapoznać Czytelników „Tygodnika”.

Kierownikowi stacji p. Józefowi Mikułowskiemu-Pomorskiemu pomagali w roku sprawozdawczym w pracy asystenci pp.: Adam Karpiński, Karol Huppenthal i dr. Feliks Siemiątkowski. Działalność kontrolna stacji polegała na zrobieniu analiz 499 próbek nawozów, z których 285 nadesłali rolnicy, 214 zaś kupy. Kontrola nawozów smutne bardzo dała świadectwo o handlu sztucznymi nawozami w Galicyi. Pokazało się, że produkta nabywane przez włościan, są w większej ilości wypadków mieszane z połową lub i większą ilością jeszcze ziemi, piasku, śmieci, gipsu i t. p. Nadużyciom tym, o których swego czasu pisał prof. Godlewski w „Tygodniku” przeciwdziałać by należało na drodze ustawodawczej, a także przez zwracanie uwagi włościanom na szkody jakie ponoszą i zachęcanie do większej ostrożności przy nabywaniu sztucznych nawozów. Smutnym jest również faktem, że kainit kałuski w kilkunastu wypadkach nie zawierał gwarantowanych przez Rząd 10% tlenku potasowego.

Przystępując do sprawozdania z doświadczeń przeprowadzonych przez stację dublańską, nadmienić musimy, że były

one trojakiemu rodzaju: 1) doświadczenia wazonowe przeprowadzone na stacyi, 2) doświadczenia polowe przeprowadzone w rozmaitych majątkach pod kontrolą jedynie personelu naukowego stacyi i 3) doświadczenia na 4-ech fermach doświadczalnych, założonych przez stację dublańską.

### I. Doświadczenia wazonowe.

a) Doświadczenia nad względną wartością nawozów fosforowych przeprowadzone zostały w małych naczyniach cynkowych mieszczących po 8 kg. ziemi, wykazały przedewszystkiem, że w danych warunkach działanie żużli w stosunku do działania superfosfatu przedstawiało się jak 41:4 względnie 53:7 do 100. Żużle działały korzystniej na plon ziarna niż superfosfat. Zwiększona dawka nawozu azotowego nie wpływała na lepsze wyzyskanie kwasu fosforowego. Co się tyczy wpływu sposobu rozdzielania nawozu w rozmaitych warstwach, to nie zdołano wynioskować jaki sposób rozdzielania uznać należy za najkorzystniejszy dla roślin; przekonano się tylko, że wpływ rozdzielania jest bardzo znaczny; tak n. p. w żużlach Thomasa skutek 0:9 gr. (3 wazon, rozmaite rozdzielanie) wynosił 204:18; 271:12; 190:78 gr., czyli przyjmując najwyższy za 100, otrzymamy 75:3; 100; 70:3.

b) Doświadczenia nad wyzyskaniem azotu w wazonie przez mniejszą i większą ilość roślin są ważne dla wszystkich, którzy prowadzą doświadczenia wazonowe. Znane są trudności jakie napotykamy przy ujednostajnieniu liczby roślin w dłuższym szeregu wazonów. Najpewniejszym sposobem jest zasianie podwójnej, względnie większej liczby roślin, którą się następnie przerzedza. Atoli i ten sposób nie jest pewnym, gdyż przycięte rośliny dają pędy z podziemnej części łodygi, zaś wyrwanie z korzeniami jest niebezpiecznym ze względu na możliwość uszkodzenia sąsiednich roślin. To też nadzwyczaj ważnym jest przekonanie się, o ile w danych warunkach doświadczenia ilość roślin wpływa na wyprodukowaną ilość masy roślinnej, oraz wykorzystanie z pokarmów dostarczonych w nawozie. W omawianem doświadczeniu wysiano w wazonach nawożonych i nienawożonych po 10 i po 20 ziarn jęczmienia. Otrzymane rezultaty wykazały, że dwa razy większa ilość roślin nie dała większego plonu, nie wykorzystwała lepiej

ani kwasu fosforowego, ani azotu w nawozie. Gęstszy siew nie wpłynął również na stosunek ziarna do słomy.

c) Wpływ wapna na działanie węgla amonowego. Wyjaśnienie dane przez Wagnera dla wytłumaczenia korzystnego działania wapna na skutek siarkanu amonowego a mające polegać na tem, że węgiel wapniowy wiąże wyswobodzony kwas siarkowy, nasuwa pytanie, czy wapno będzie również podnosiło działanie soli amonowych nie zawierających kwasu siarkowego. W celu zbadania tej sprawy przeprowadzono w Dublinach doświadczenie z gorzycą, dając azot pod postacią saletry i węgla amonowego. Pokazało się, że bez węgla wapniowego skutek nawozów na gorzycę był o wiele mniejszym. Przy węglaniu amonowym węgiel wapniowy podniósł plon o 17.15 gr. czyli o 66.1%. Przy saletrze podniesienie plonu przez węgiel wapniowy wynosiło o 0.27 gr. czyli 35%. Widzimy zatem, że i przy węglaniu amonowym, więc związku nie zawierającym stałego kwasu, którego nagromadzenie mogło być szkodliwym, węgiel wapniowy działał dodatnio. Według nowszych badań węglany dostarczają bakteriom nitryfikującym pokarmu węglowego.

Sprawozdanie z pozostałych doświadczeń możemy pominąć ponieważ były one drukowane w »Tygodniku« pomiędzy referatami z posiedzeń sekcji rolniczej podczas IX-go Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich, gdzie były przedstawione przez pp. J. M. Pomorskiego i Karola Huppenthala. Są to doświadczenia nad wpływem rozdzielania nawozów w wazonie na plon selerów, doświadczenia nad wpływem rozmaitej wilgotności na rozwój owsa i na zawartość w nim azotu, kwasu fosforowego i popiołu, i doświadczenia nad wpływem przesuszania ziemi na przyswajalność związków w niej zawartych.

(Dokończenie nastąpi).

## Z ruchu w spółkach rolniczych za granicą.

### II.

#### Wykłady o spółkowych spichrzach zbożowych.

Napisał

**Kazimierz Woźnicki.**

Komisya, wybrana z łona Związków spółek rolniczych w celu opieki nad spółkami zbożowymi postanowiła od czasu do czasu urządzać wykłady, zaznajamiające słuchaczy ze spółkową sprzedażą zboża, z urządzeniem spichrzów, przechowywaniem nasion itp.; tego rodzaju wykłady po raz pierwszy odbyły się w Berlinie w czerwcu r. b. Na owe wykłady zjawili się zaledwie 27 słuchaczy. Zważywszy jednak, że ruch spółkowy na tem polu niedawno dopiero powstał i że przy tem wykłady tego rodzaju odbyły się po raz pierwszy, możemy twierdzić że i owa liczba 27 słuchaczy wystarcza aby uzasadnić potrzebę takich wykładów i przyczynić się do peryodycznego ich powtarzania się.

Aby dać czytelnikowi pojęcie, jakiego rodzaju wygłaszano referaty, postaramy się podać je w krótkim streszczeniu, mniemając, że niektóre kwestye w nich poruszane mają znaczenie nawet dla praktycznych rolników.

Pierwszy odczyt wygłosił inżynier Haack: »O motorach w ogóle i o elektrotechnice i jej zastosowaniu w praktyce«. Zaznajomił on słuchaczy z urządzeniem i oczyszczaniem kotła parowego, z opieką, jakiej kocioł w czasie pracy wymaga, mó-

wił dalej o dynamomaszynach, o ich konstrukcyi i o pracy jaką są zdolne wytwarzać, wreszcie podał najnowsze wynalazki na tem polu.

Drugi wykład Dr. J. F. Hoffmann'a, dyrektora doświadczalnego spichrza zbożowego w Berlinie, omawiał sposoby przechowywania i obchodzenia się ze zbożem w spichrzach.

Należy rozróżnić cztery rodzaje spichrzów zbożowych: 1) Spichrz wieżowy (Silospeicher) składający się z systemu wież, w których zboże się przechowuje; za tego rodzaju systemem przemawia możliwie najkorzystniejsze wyzyskanie miejsca, łatwość w ładowaniu i wyładowywaniu zboża, przerabianie zboża bez pomocy ludzkiej pracy; natomiast kontrola nad zbożem bardzo jest utrudnioną i dlatego w tego rodzaju spichrzach przechowywać można jedynie suche ziarno.

2) Spichrz zwyczajny, jak go autor nazywa »Bodenspeicher«, umożliwia stałą kontrolę nad ziarnem, wymaga jednak bardzo dużo ręcznej pracy, przytem zajmuje wiele przestrzeni, to też tam gdzie są wysokie ceny na ziemię pod budynki, żadną miarą opłacić się nie może.

3) Spichrz szybrowy (Rieselspeicher) systemu F. W. Schütt'a z Berlina, w którym ziarno przesypuje się z jednej komory do drugiej przy pomocy szybrów, ma tę wadę, że stosunkowo nie wiele gatunków zboża jednocześnie w nim przechowywać można, przytem koszta jego urządzenia są dosyć wysokie.

4) Najodpowiedniejszym dla niemieckich warunków jest system mieszany, kombinacja trzech wyżej oznaczonych systemów.

Istnieje kilka sposobów transportowania zboża wewnątrz spichrza: przy pomocy rozrzedzonego lub zgęszczonego powietrza, przy pomocy elewatorów, taśm i ślimaków (ostatni w górnych częściach spichrza). Jako wagę referent poleca automatyczną Reuter'a i Reiser'a »Chronos«.

Oczyszczanie i sortowanie bywa nader rozmaite stosownie do przeznaczenia ziarna; inaczej musi być oczyszczonym ziarno do siewu, inaczej dla młynów. Jako doskonałe narzędzie do sortowania autor poleca, centryfugę Kayser'a z Lipska i sortownik Fischer'a z Augsburga.

W czasie przechowywania ziarna należy zwracać uwagę na zbożowe szkodniki, niespostrzeżone bowiem we właściwym czasie wielką wyrządzić mogą szkodę. Nietylko należy je tępić, ale również starać się zabezpieczyć od ich pojawiania się. A więc przede wszystkim zwracać uwagę na to aby w podłodze nie było dziur, o ile jakiegokolwiek bądź miejsce na podłodze okaże się podejrzanem, należy niezwłocznie dezynfekować je kwasem karbolowym. Chcąc wogóle uniknąć szkód, jakie wyrządzić mogą szkodniki nie trzeba ani na chwilę zapominać o tem, że w każdej chwili pojawić się mogą, należy się mieć ciągle na baczności, a skonstatowawszy ich obecność, niezwłocznie zająć się tępieniem. Bardzo polecenia godnym jest trzymanie się tej zasady, aby każdy transport zboża badać przy pomocy lupy, przed tem zanim go się przyjmie do spichrza.

Jednym z najważniejszych środków używanych przy tępieniu szkodników jest dwusiarczek węgla; 1 klg. CS<sub>2</sub> wystarcza na 1 tonnę zboża, przy stosowaniu CS<sub>2</sub> należy być ostrożnym z ogniem i światłem, łatwo bowiem nastąpić może eksplozja.

Jako dobre środki tępiące wymienić jeszcze należy: suszenie zboża przy temperaturze 50° C., umieszczenie w spichrzu naczyń napełnionych wodą, w których szkodniki się topią, spalanie siarki w spichrzu i t. p.

Na zakończenie, referent zastanawia się raz jeszcze nad

kwestją wyboru tego lub innego rodzaju spichrza. Zależy to w zupełności od lokalnych warunków, jak również od wysokości kapitału zakładowego, jakim się rozporządza. Kapitał zakładowy dla 1000 tonn zboża wynosi przeciętnie: dla zwykłego spichrza 45 mk., dla wieżowego 70 mk., dla szybrowego 120 mk.

Następny odczyt wygłosił Dr. Henneberg o zwierzęcych i roślinnych szkodnikach, spotykanych w spichrzach i o chwastach, zanieczyszczających ziarno.

Ze względów łatwo zrozumiałych nie możemy się wdawać w szczegóły odczytu Dr. Henneberga, dodamy tylko, że wymienił główne szkodniki, podał historię ich rozwoju, jak również wskazał na rodzaj szkody, jaką wyrządzają. Wykład swój ilustrował bądź modelami, bądź też zasuszonymi okazami.

Dalej wykladał Dr. Remy o ocenie jęczmienia browarnego i pszenicy browarnej. Główną zaletą browarnego ziarna jest równomierne i dobre kiełkowanie; próby z kiełkowaniem przeprowadzić można przy pomocy rozmaitych przyrządów, ponieważ jednak w praktyce nie zawsze jest to możliwym, należy się starać drogą doświadczalną dojść do wprawy w określaniu zdolności do kiełkowania na podstawie cech zewnętrznych ziarna. Cechy takie istnieją. Przedewszystkiem ziarna uszkodzone kiełkują o wiele gorzej od nieuszkodzonych; następnie ziarna brunatne i czerwono-żółte jęczmienia gorzej, aniżeli żółte i jasne, zapach ziarna też nie małą rolę odgrywa przy określaniu zdolności do kiełkowania.

Ważnem jest dalej dla browaru aby ziarno posiadało dużo węglowodanów, natomiast mało ciał białkowych, będzie to jedynie możliwym jeśli ziarna będą duże, dające przekrój biały, matowy, a nigdy szklisty.

Ze wszystkich jęczmion uprawianych w Niemczech dla browarów najlepiej nadają się jęczmiona dwurzędowe: Chevalier, Imperial, Annat, Probsteski i t. p.

O pszenicy browarnej toż samo powiedzieć można co i o jęczmieniu, najlepiej nadają się odmiany białej czerwonej, wyróżniają się one dostateczną zawartością mąki i dobrze przytem kiełkują.

Co się tyczy opłacalności uprawy jęczmienia browarnego nadmienić należy, że wprawdzie ceny na jęczmień browarny mniejszym ulegają wachaniom, aniżeli na jęczmień pastewny natomiast jednak osiągnięcie plonu któryby rzeczywiście stanowił dobry materiał gorzelany nie jest łatwym, zależy to bowiem w znacznej mierze od stanu pogody, jak również od umiejętności nawożenia pola i przygotowania roli do siewu.

Ostatni wykład p. Rexerodt'a poświęcony był rachunkowości, jaka winna być prowadzona w spichrzach spółkowych. Autor przemawia stanowczo za podwójną rachunkowością i podaje opis rachunkowości, prowadzonej w spichrze w Kassel, w którym od lat kilku pracuje.

Wykłady odbywały się zwykle przed południem, po południu zaś uczestnicy wykładów pracowali w laboratorium, określali gatunki zboża, zdolność ziarna do kiełkowania, zawartość wilgoci, mączki i t. p., zwiedzali spichrz doświadczalny istniejący w Berlinie, wojskowe składy prowiantowe itd.; wieczorem wreszcie odbywały się zebrania, na których omawiano treść wykładów, urządzenie i organizację zwiedzanych instytucyj i t. d.

Oto w ogólnych zarysach treść wykładów w sprawie spichrzów zbożowych. Przy ich omawianiu nie staraliśmy się bynajmniej wchodzić w szczegóły, krytykować zapytowania referentów, a tylko wyłącznie dać czytelnikowi pojęcie o tem,

o czem tam mówiono. Treść i sam fakt urządzenia tych wykładów stanowi najlepszy dowód, jak Niemcy gorliwie sprawują się zajmują, jak im nietylko o to chodzi, aby na czele całego ruchu spółkowego stały kompetentne jednostki, ale aby każdy pracujący w spółkach urzędnik był dokładnie obznajmiony (a przynajmniej miał sposobność obznajmić się) z najnowszymi postęпами w tej dziedzinie, w której pracuje.

## „PERKUN“

nowa odmiana ziemniaków Dołkowskiego.

Napisał  
prof. Emanuel Gross.

Hodowla ziemniaków Dołkowskiego i syna w Nowejwsi wyprodukowała w kilku ostatnich latach cały szereg nowych odmian ziemniaków, które sobie zyskały w krótkim czasie wielki rozgłos\*). Bardziej może jeszcze niż w Austrii są znane ziemniaki Dołkowskiego w Niemczech, gdzie są bardzo poszukiwane. Jedną z najnowszych odmian wyprodukowanych przez polskiego hodowcę jest „Perkun“, która to odmiana dała przy doświadczeniach bardzo dobre rezultaty. Piszącemu te słowa zwrócił na nią uwagę p. Józef Froń z Galicyi, który nadesłał obok innych odmian 6 kłębów ziemniaków „Perkun“.

„Perkun“ jest odmianą późną, dojrzewającą z końcem września i w październiku. Łęciny są silne i dobrze rozwinięte, kwiat fioletowy, kłęby owalne i podługowate, kolor zewnętrzny kłębów jest niebieski, wewnątrz są one żółtawo-białe. Perkun odznacza się wielkimi plonami i dobrocią, dlatego może też być użyty do najrozmaitszych celów. Szczególniej należy zwrócić uwagę na zalety tej odmiany, jako ziemniaka do jedzenia odznaczającego się doskonałym smakiem.

Należy bliżej rozpatrzeć jedną okoliczność, która mogłaby przemawiać przeciwko uprawie omawianej przez nas odmiany ziemniaków. W niektórych okolicach mianowicie rozpowszechnioną jest pewna niechęć przeciwko ziemniakom posiadających niebieską lub czerwoną skórę, mają one być mniej smaczne od ziemniaków białych i żółtych. Wszyscy rolnicy jednak, którzy się zajmują hodowlą ziemniaków, będą musieli przyznać, że pogląd ten nie ma za sobą najmniejszej słuszności. Wiedzą oni, że wśród odmian niebieskich i czerwonych istnieje bardzo wiele znakomitych ziemniaków jadalnych, wśród białych zaś i żółtych cały szereg nienadających się do tego użytku.

Jest faktem stwierdzonym, że niektóre białe odmiany są bardzo rozpowszechnione, pomimo małych planów jakie wydają, jedynie dla tego, że mieszkańcy miast uważają biały kolor ziemniaka za nie zawodny znak jego smaczności. Na takim stanie rzeczy cierpią obydwie strony. Producent ma mniejsze zbiory, a konsument musi drożej płacić. Zwracanie tak wielkiej uwagi na kolor ziemniaków jest błędem; żałować by należało gdyby uprzedzenie takie przeszkodziło w rozpowszechnianiu się szerszem tak doskonałej odmianie, jaką jest »Perkun«.

Jak już na początku zaznaczono, otrzymał autor niniejszego artykułu w r. 1899 sześć kłębów ziemniaków odmiany „Perkun“. Pomimo bardzo niesprzyjającego roku dla uprawy ziemniaków, rozwinęły się posadzone ziemniaki bardzo dobrze i wydały 4630 gr. kłębów, zawierających 19.2% skrobi. Wielka odporność, duży plon i dobry smak otrzymanych ziemniaków pybudziły mnie do sprowadzenia w roku następnym większej ilości do sadzenia. Za 100 kg. sprowadzonych z Nowejwsi zapłaciłem wprawdzie znaczną sumę 60 koron, nie żałuję jednak

\*) Przytaczamy artykuł prof. Grossa, zamieszczony w „Oester. landw. Wochenblatt“; ponieważ jest on dowodem uznania, jakim się cieszy praca p. Dołkowskiego wśród obcych.

teraz zupełnie poniesionego wydatku. Płóć ta wystarczyła na obsadzenie 350 metrów kw. Zbiór otrzymano bardzo dobry 924 kg. kłębów. Chorych kłębów nie zauważono zupełnie. Przy przeliczeniu tego zbioru na 1 ha. otrzymamy 26111 kg. Ziemiaki zawierały 20% skrobi, zbiór więc skrobi z ha. wynosił 5222.8 kg.

Dla porównania przytoczę jeszcze, że uprawiałem obok Perkuna odmianę „Johannis“, szeroko zachwalaną jako bardzo smaczną. Odmiana ta dojrzała wprawdzie o 14 dni wcześniej od Perkuna, lecz zbiór otrzymano daleko gorszy. Zebrano mianowicie z ha. 10915 kg., a więc nawet mniej niż połowę tego co wydał Perkun. Dodać należy, że pomimo żółtego koloru niemogła się ta odmiana równać pod względem smaku z Perkunem. Zawartość skrobi była również mniejsza, bo wynosiła tylko 16.2%.

Z tego wszystkiego co powyżej powiedziano wynika, że »Perkun« Dołkowskiego jest bardzo dobrą odmianą kartofli, która zasługuje na jak najszersze rozpowszechnienie.

### Przyrząd do przyorywania zielonych nawozów.

Przy przyorywaniu zielonych nawozów, jak gęstego i wysokiego łubinu a zwłaszcza bujnych mieszanek grochu z bobikiem, napotyka się na trudności z powodu zapychania się pługów, wskutek czego i orka doznaje opóźnień i zbita w kłęby, przez pług zgarnięta zielona masa nienależycie skibami przykryta zostaje, tworząc później zaporę dla narzędzi rolnych, jak bron, siewnika i t. p. Jeżeli rośliny przeznaczone na zielony nawóz wyrosły zwarto i dorodnie, nawet walcowanie ich przed pługiem nie nie pomaga, i zmuszeni jesteśmy dać przed każdym pługiem robotnika, który zapomocą szerokiej motyki odcina rośliny od pnia i zrzuca je do bruzdy; to jednak połączone jest z kosztem i stratą czasu.

Obecnie wynaleziony w Niemczech patentowany przyrząd do przyorywania zielonego nawozu robotę tę nadzwyczaj ułatwia, tak, że orka przy zastosowaniu go idzie o wiele szybciej a zielona masa całkowicie skibami przykryta zostaje. Wynalazcą jest niejaki Chr. Bähr, rządcą dóbr „Schloss Weiher bei Hallfeld“ w Bawarii — i dostarcza tych przyrządów po cenie 20 marek. Z cłem i transportem kosztuje ten przyrząd u nas około 40 koron. Znacznie taniej jednak wypadnie, jeżeli sprowadziwszy sobie jeden przyrząd na okaz, każemy sobie podług niego taki sam sporządzić.

Główną częścią tego przyrządu jest prostokątny korpus z lanego żelaza, składający się z dwóch połówek, między które umieszcza się ostry nóż z cienkiej stali, umocowując go następnie przy pomocy śrub, ściskających obie połowy korpusu. Zapomocą dwóch łańcuszków przytwierdza się aparat do kolece pługa. Podrznacznik się całkiem odejmuje, a trzuso obraca ostrzem w tył i podnosi do góry. Prostokątny korpus, leżąc pod pługiem na roli w tem miejscu, gdzie zwykle funkcyjkuje podrznacznik, przy orce posuwa się wraz z pługiem, przyniata i przyciska swoim ciężarem zieloną masę, równocześnie zaś stalowy nóż kraje takową, tak, że blacha płuzna już tylko wykonuje pracę obrócenia skiby i przykrycia nią przeciętego i ściśniętego w skiby przylegającego zielonego nawozu. Trzuso ma na celu tylko kierować korpusem i przeszkadzać aby tenże nie wpadł do bruzdy i dlatego podniósłszy je tak wysoko, aby nie dotykało ziemi, umieszcza się jego koniec w odpowiednim zagłębieniu korpusu. Na rycinie, którą wynalazca wraz z opisem użycia przy zamówieniu przesyła, funkcyjonowanie przyrządu łatwiej zrozumieć można. — Przyrządów tych od 2 lat u siebie z bardzo dobrym skutkiem używam.

J. T. z M.

### GŁOSY ZE WSI.

#### W sprawie nadużyć kolejowych.

Poruszona przez dra Krzeczunowicza sprawa przepisów kolejowych, czy wadliwego ich zastosowania jest doniosłej

wagi i niejednemu nieraz dobrze już dokuczyła. Jeżeli zatem szanowny organ galicyjskiego ziemiaństwa, przynajmniej zachodniej jego części, otworzył w tej materii łamy dla wyrażenia potrzeb naszych, to w nadziei, że przedstawiciel tychże w państwowej Radzie kolejowej uwzględni je raczy, parę słów załączam.

Mojem zdaniem dla uniknięcia strat z powodu niedoreczenia dość wcześniej uwiadomienia o nadejściu ładunku wagonowego można albo telegraficznie, jak to pisze p. K., o tem adreseta uwiadomić, co jednak w ten tylko sposób dałoby się skutecznie, gdyby przy wypisywaniu listu przewozowego od powiedni zrobić dopisek, a zawiadowca stacyi wiedzieć będzie że to jest życzeniem stron i do tego się zastosuje, albo też w miejscowościach — a tych będzie przeważająca ilość — gdzie stacya kolejowa jest zarazem i najbliższą telegraficzną — zamiast wysłać list polecony (aviso) kosztujący 35 groszy, wprost wysłać roznosiciela telegramów na tejsze stacyi znajdującego się i odebrać tę należność według taryfy telegraficznej przy odbiorze wagonu. Koszt nie o wiele będzie większy, a da możność w parę godzin po nadejściu wagonu furmanki przysposobić i o dobę przynajmniej odbiór ładunku przyspieszyć.

Jest jednak inna o wiele ważniejszej natury sprawa! Oto, gdy ktoś zamawia np. wagon na 10.000 kg. bo tyle, a nie więcej potrzebuje, zarząd kolei w braku, a może wprost przez niedbalstwo, przysyła na stacyę większy, np. o pojemności 15.000 kg. Sądzić by należało, że w tym wypadku zarząd kolei winę ponosi i za wyważone 100 q. opłatę pobrać by winien. Tymczasem wprost przeciwnie się dzieje i płacąc przy tanim produkcie, jak okopowe, np. za 50 q. więcej (których się nie wysyłało) tak dalece obciąża się wartość tychże, że gdyby się z góry tę niespodziankę wzięło w rachunek niejedni wolałby tranzakcyi sprzedaży — via koleje żelazne — nie-dopełniać.

Świeżo przy ziemniakach wysłanych z Tymbarku do Zakopanego, zapłaciwszy takie frycowe (delikatnie się wyrażając), „en connaissance de cause“ ten fakt przedstawiam.

Wiadomą jest rzeczą, że istnieją biura specjalne, żyjące jedynie z trutynowania frachtów kolejowych; to samo dowodzi, ile pomyłek tu się popełnia i jak różnorodnie na stopę należnej opłaty zapatrywać się można.

Stanisław Moraczewski.

### SPRAWY BIEŻĄCE.

**Ze Stowarzyszenia byłych słuchaczy Studium rolniczego krakowskiego.** W dniu 30 listopada b. r. odbędzie się posiedzenie Wydziału w Collegium Iuridicum, ul. Grodzka l. 53 o godzinie 6 wieczorem. Porządek dzienny: 1) odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia, 2) zdanie rachunków przez Komisję statutową, 3) sprawozdanie Komisji wybranej do ułożenia regulaminu, 4) kwestya stypendyów i zapomóg, 5) wnioski i interpelacye członków Wydziału.

### BIBLIOGRAFIA.

Karol Sieprawski. O opustach podatku gruntowego z powodu szkód elementarnych. Wydawnictwo Towarzystwa „Kółek Rolniczych“ l. 9. Lwów 1900. Cena 6 halery.

### WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Notowania targów krajowych, austriackich i węgierskich podane są w walucie koronowej.

Z b o z a.

Nadzieje na podniesienie się cen zboża na rynku wszechświatowym nie sprawdziły się, przeciwnie, nastąpił ponowny zwrot w kierunku niżkownym. Z Ameryki północnej donoszą o tendencji niżkowej; wiadomość ta wpłynęła przygnębiająco na rynki zbożowe europejskie. W Anglii usposobienie słabe, we Francji natomiast ceny nieznacznie się podniosły. W Niemczech i Austrii trwa niepomyślny stan z przeszłego tygodnia.

	Data listopada	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków . . . . .	20	15.60—16.50	13.60—14.80	12.00—13.40	13.40—14.20
Lwów . . . . .	20	14.90—15.30	12.80—13.10	13.20—14.50	11.50—12.40
Tarnów . . . . .	16	15.50—16.50	13.00—14.00	13.00—14.00	12.00—13.00
Podwołoczyska . . . . .	14	14.40—14.90	12.00—12.40	11.00—11.60	10.80—11.20
„ rosyjskie . . . . .	—	17.00—17.50	13.80—14.20	00.00—00.00	00.00—00.00
Wiedeń . . . . .	20	15.60—16.00	14.80—15.20	13.50—17.00	10.80—11.20
Peszt . . . . .	20	14.90—15.20	14.00—14.30	12.00—14.00	10.20—10.50
Praga . . . . .	20	16.80—18.50	16.00—17.00	14.20—16.00	12.30—13.50
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin . . . . .	19	14.90—15.80	14.20—15.00	—	14.50—16.40
Wrocław . . . . .	19	13.90—15.60	14.10—14.70	13.20—15.00	12.70—13.20
Poznań . . . . .	19	14.20—15.20	13.20—13.70	13.20—14.30	13.20—13.80
Ceny w markach za 100 kg					
Warszawa . . . . .	17	5.75—5.85	4.15—4.40	4.90—5.00	2.75—3.00
Ceny w rublach za korzec.					

**Ceny światowe**

w markach za 100 kg łącznie z przewozem, cłem i kosztami wedle telegraficznych wiadomości centralnego biura notowań pruskich Izb rolniczych:

	dnia 17/11	dnia 19/11
<b>Pszenica:</b>		
Z Amsterdamu do Kolonii . . . . .	166.75	166.75
„ Chicago do Berlina . . . . .	175.00	174.50
Z Liverpoolu do Berlina . . . . .	177.75	177.75
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	179.00	179.75
„ Odessy do Berlina . . . . .	173.00	173.00
„ Rygi do Berlina . . . . .	171.50	171.50
w Paryżu . . . . .	162.75	163.25
<b>Żyto:</b>		
Z Amsterdamu do Kolonii za paźdz. . . . .	145.25	147.50
„ Odessy do Berlina . . . . .	146.75	146.75
„ Rygi do Berlina . . . . .	145.75	145.75
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	147.50	147.50
<b>Kukurydza.</b> Kraków 24/VII, 00.00—00.00 K.; Wiedeń 20/XI, stara 10.40—10.70 K. Lwów 20/XI, 14.00—15.00 K. Tarnów 16/XI, stara 16.00—17.00 K., nowa 00.00—00.00 K., Peszt 20/XI, 12.00—12.40 K., Podwołoczyska 14/XI, nowa 00.00—00.00 K., stara 00.00—00.00 K. za 100 kg.		
Hreczka. Kraków 20/XI, 14.00—17.00 K., Lwów 20/XI, 17.00—20.00 K. Tarnów 16/XI 17.00—18.00 K. Podwołoczyska 7/XI galic. 12.80—13.00 K., rosyjska 00.00—00.00 K. za 100 kg.		

**Strączkowe, przemysłowe i okopowe.**

**Groch.** Kraków 20/XI, 17.00—24.00 K., Tarnów 16/XI—16.00—22.00 K., Wiedeń 28/VII, galic. 00.00—00.00 K., Lwów 20/XI, 14.60—18.20 K.  
**Fasola.** Kraków 20/XI, 14.00—21.00 K. Tarnów 16/XI, 14.00—18.00 K.  
**Rzepak.** Wiedeń 20/XI, 27.60—27.80 K., Tarnów 16/XI, 24.00—24.00 K., Kraków 30/X, 00.00—00.00 K., Lwów 20/XI, 26.00—27.20 K., Podwołoczyska 19/X, 00.00—00.00 K. za 100 kg.  
**Kartofle.** Kraków 20/XI 2.80—3.20 K., Tarnów 16/XI, 2.60—3.00 K., Wiedeń 18/VII, 0.00—0.00 K. Podwołoczyska 14/XI, 3.60—4.00.

**Produkty zwierzęce.**

**Woly.** Wiedeń 20/XI, węgierskie prima 74—80 K., secunda 62—72 tertia 54—60 K., wyborowe 00—00 K., galicyjskie prima 74—78 K., secunda 64—72 K., tertia 56—62 K., wyborowe 00—81 K.  
**Nierogacizna.** Wiedeń 20/XI, prima 88—90 K., średnie i stare 82—84 K., lekkie 75—80 K., a młode 56—76 K., Peszt 13/XI, stare ciężkie 96—98 K., średnie 00—00 K., młode ciężkie 96—97 K., średnie 97—99 K., lekkie 95—96 K. za 100 kg.  
**Masło.** Wiedeń 20/XI, najlepsze deserowe 2.20—2.60 K., wiejskie 2.00—2.20 K., zwykle targowe 1.70—2.00 K., Kraków 20/XI, targowe 1.80—2.20 K. za 1 kg. Hamburg 26/X, stołowe I klasy 116.39 II kl. 109.70 galicyjskie 000—000 marek za 100 kg. Berlin 26/X, dworskie i spółkowe prima 109, secunda 105, tertia 100, galicyjskie 000—000 marek za 100 kg  
**Jaja.** Wiedeń. 20/XI, prima 29—30, secunda 31—32 K., konserwowane w wapnie 37—40 sztuk za 2 K., usposobienie dobre; Kraków 14/XI 3.60—4.00 K. za kopę.

**Spirytus.**

Kraków 20/XI, z opłatą na 95° K. 168, na 75° K. 128 za hektolitr. Lwów. 20/XI gotowy K. 17.25—17.75 loco za 50 litr.

Redaktor Dr. Stanisław Kozicki.

Redaktor odpowiedzialny i wydawca Dr. Adam Krzyżanowski.

**OGŁOSZENIE.**

Komitet c. k. Tow. rolniczego krakowskiego, mając znowu w swoich chlewniach zarodowych poprawnej rasy polskiej nagromadzony materiał hodowlany i chcąc takowy jak najwięcej rozpowszechnić w zachodniej części kraju — sprzedawać będzie takowy jak dotychczas tak i nadal po niższej cenie i to po 40 hal. za 1 kilo żywej wagi tym zgłaszającym się hodowcom, którzy oświadczą, że po niższej cenie nabyte sztuki użyją przez 2 lata wyłącznie do chowu, a nie w celach spekulacyjnych.

Ponieważ Komitetowi dokładnie jest wiadomem, że dla mniejszego hodowcy utrzymywanie knura jest w wielu wypadkach do pewnego stopnia rzeczą niedogodną, przeto Komitet podaje niniejszem do wiadomości stron interesowanych, że obecnie zakupujący 2 lub więcej loszek, knura na stację dostanie od Komitetu zadarmo, z tem jednak zastrzeżeniem, że przez 2 lata knur w mowie będący, pozostanie w posiadaniu nabywcy i służyć będzie nie tylko do własnego użytku, ale także do użytku gminy i okolicy.

Nabywcy, mający zamiar zakupywać w chlewniach zarodowych Komitetu w wyżej rzeczony sposób co najmniej 2 loszki w wieku od 3—6 miesięcy po cenie 40 hal. za 1 kilo żywej wagi (przezem knura na stację otrzymują zadarmo), winni są podpisać wyraźne „oświadczenie“, mocą którego zobowiążą się tak nabyte po niższej cenie loszki, jak i bezpłatnie otrzymanego knura przez dwa lata używać u siebie w celach hodowlanych a nie spekulacyjnych.

W końcu nadmieniamy, że pod wyżej wymienionymi warunkami będzie można nabywać nie mniej jak 2 loszki z knurkiem, którego hodowca otrzyma na stację zadarmo.

Koszta ewentualnego transportu kolejają i potrzebnego w tym wypadku opakowania ponosi kupujący.

Zgłoszenia należy wnosić albo 1) wprost do Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego, Kraków Basztowa 6, 2) albo na ręce odnośnej Rady powiatowej, lub wreszcie przez Wydział odnośnego Towarzystwa rolniczego okręgowego.

Z Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

**OGŁOSZENIE.**

Ażeby ułatwić właścicielom ogierów możliwość bezpłatnego licencyonowania takowych, postanowiło c. k. Namiestnictwo w porozumieniu z Komendą zakładu ogierów rządowych w Drohowyżu zbierać obecnie jeszcze wpływające, spóźnione podania o bezpłatne licencyonowanie prywatnych ogierów.

C. k. Namiestnictwo zawiadamia Komitet c. k. Tow. roln. krak. reskryptem z dnia 30 października b. r. L. 105.771, że stosownie do ilości podań, wyznaczy dodatkowy program bezpłatnego licencyonowania i to przy sposobności objazdu stacyi ogierów rządowych przez P. T. oficerów.

Komitet c. k. Tow. rolniczego krakowskiego komunikując powyższe i prosząc P. T. o jak najszersze podanie powyższego „Ogłoszenia“ do wiadomości stron interesowanych zwraca zarazem uwagę, że w sposób powyższy nadarza się wyjątkowa sposobność uzyskania bezpłatnej licencji dla swych ogierów tym właścicielom, którzy w roku bieżącym z powodu niewiadomości, lub też z powodu zbyt wielkiej odległości nie mogli przyprowadzić ogierów do tych miejscowości, gdzie komisye licencyonujące w roku bieżącym urzędowały, a którymi były w zachodniej Galicyi: Ropeczyce, Pilzno, Dąbrowa, Brzesko, Kraków, Jasło, Limanowa i Wadowice.

Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego nadmienia w końcu, że podania o dodatkowe bezpłatne licencyonowanie ogierów winni hodowcy wnosić do tych c. k. Stanostrów, w których obrębie zamieszkują.

Z Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

## OKÓLNIK

do Świetnych Wydziałów Rad powiatowych, Szanownych Wydziałów Towarzystw rolniczych okręgowych, Kółek rolniczych i Zarządów gmin.

Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego podaje niniejszem do wiadomości, iż tak, jak w latach poprzednich, o ile starczy zapas uzyskanej od Wys. c. k. Ministerstwa rolnictwa subwencji, sprzedawać będzie w roku 1901 z obniżką **siemię wielołu** z Rygi sprowadzone Kółkom rolniczym i włościanom przez Rady powiatowe i Towarzystwa rolnicze okręgowe poleconym.

Cena jednego worka wynosić będzie 30 (trzydzieści) koron loco Kraków, co w porównaniu z rokiem zeszłym przedstawia zwyżkę o 3 korony, wywołaną nieurodzajem w Inflantach.

Zamawiający winien jest przesłać należytość z góry, a przynajmniej 20 (dwadzieścia) koron zadatku na każdy worek, resztę zaś ściągnie Komitet w drodze zaliczki.

Zgłoszenia będą przyjmowane tylko do końca stycznia 1901.

Z Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

*Sekretarz:*  
Dr. Krzyżanowski w. r.

*Prezes:*  
A. Potocki w. r.

Pierwszemi nagrodami na wystawach światowych odznaczone lokomobile i młocarnie parowe, kieratowe i ręczne; młynki, wialnie, tryery i cylindry do sortowania ziarna; brony łukowe i polowe, pługi rajole i wieloskibowe, sieczkarnie, szarpacze, gniotowniki i śrótowniki z najpierwszej i największej w Austrii fabryki

**HOFHERRA & SCHRANTZA** w Wiedniu

nadto

młynki, wialnie i maszyny specjalne do czyszczenia ziarna ze słynnej fabryki **BRACI RÖBER** w Wutha.

Zmijki tj. automatycznie działające tryery i sortowniki do ziarn okrągłych, wreszcie

Sikawki pożarne najnowszej i niezrównanej konstrukcyi wyrobu **AKCYJNEGO TOWARZYSTWA BUDOWY WAGONÓW i MASZYN** w Sanoku

utrzymuje na składzie i poleca na sezon bieżący

**ZWIĄZEK HANDELOWY  
KÓLEK ROLNICZYCH  
w Krakowie**

jako zastępca wymienionych fabryk na zachodnią Galicyę.

Cenniki i prospekta darmo i oplatnie.

Pod gwarancją

czystej krwi świnie wielkiej białej angielskiej rasy

**„YORKSHIRE“**

Potomstwo tylko po importowanych i odznaczonych najwyższemi nagrodami rodzicach, nadzwyczaj szybko rosnące, płodne i bardzo łatwo się tuczące, szczepione przeciwko róży węglikowej i na tę chorobę odporne, w każdym wieku, począwszy od 10—12 tygodni (waga w tym wieku około 20—30 kg) wysyła za pobraniem

**Dominium Žinkau Folwark Žitin,**  
p. Žinkau pod Nepomuk w Czechach.

NAJWIĘKSZY SKŁAD CHRZEŚCIAŃSKI



Maszyn do szycia i haftów  
**„SINGERA“**

czółenkowych i pierścieniowych, tudzież wszystkich najnow. systemów. — Nauka haftu ozdobnego. robót ażurowych, smyrneńskich, mereszek itp. zupełnie bezpłatnie.

**R. PAWŁOWSKIEGO,**  
dawniej **JOZEFA IWANICKIEGO**  
— w Krakowie, Rynek Główny Nr. 21. —  
Na wypłatę: ręczne od 32—65 złr.,  
nożne od 40—115 złr.  
Gotówką 10% taniej.

CENNIKI ILLUSTROWANE przesyła BEZPŁATNIE.

PIERWSZA POLSKA FABRYKA  
**RĘKAWICZEK i BANDAŻY**

POD FIRMA

**A. MIRKIEWICZ**

W KRAKOWIE,

ul. Mostowa 4. Filia ul. Szewska 2,

poleca po cenach nader umiarkowanych własne wyroby, jako to: wszelkie rękawiczki, przybory skórkowe, bandaże rupturowe, potrzeby opatrunkowe oraz przybory toaletowe. Sprzedaż hurtownie i częściowo.

Specjalista w wyrobieniu bandaży. (8—12)

**JÓZEF RUDNICKI**

W KRAKOWIE, RYNEK A-B,

poleca na sezon jesienny i zimowy

świeżo sprowadzone towary

jako to: Kamizelki z rękawami, płaszcze, koszule flanelowe, pończochy, sztylpy, manierki, garnitury z przyrządami do jedzenia, rękawiczki w najlepszych rozmaitych gatunkach, z fabryk angielskich, płedy do powozów, szlafroki, pantofle, buciki pokojowe, koszule amerykańskie.

Towary ze skóry w najprzedniejszych gatunkach.

**Z. SATALECKI ZEGARMISTRZ**  
w Krakowie, Floryańska 19,

poleca po cenach przystępnych

zegarki genewskie, zegary wahadłowe i budziki.

Wszelkie reperacje wykonuje sumiennie i punktualnie.

Bibułka odznaczona najwyższą nagrodą na wystawie światowej w Paryżu 1900.  
Tutki cygaretowe odznaczone złotym medalem na wystawie przyrodn.-lekarsk. w Krakowie 1900.

*Na żądanie wysyłam darmo i opłatnie okazy tutek.*

## Zakład przemysłowy wyrobów papierowych oraz tutek cygaretowych

# „NORIS“

**WŁADYSŁAWA BEŁDOWSKIEGO**  
magistra farmacyi i chemika w Krakowie.

Dla łatwego wyboru tutek polecam:

Tutki białe »Noris«	}	do tytoniów
” ” ” z watą		lekkich
” kukurydzowe »Maïs Numa«	}	i specjalnych
” ” »Maïs Albert«		
” ” »Maïs de Paris«	}	do tytoniów
” ” »Maïs Wallis«		specjalnych
” egipskie »El Maur«		
” ” »Offic. Club«		

Idąc z postępem i rozwojem przemysłu i chcąc zaspokoić wszelkie wymagania P. T. palących papierosy, wprowadziłem tutki „NORIS“ udoskonalone, tem się odznaczające, że papieros zapalony *nie gaśnie szybko, nie naciąga tłuszczem a wskutek tego całego papierosa można smacznie wypalić.*

W ogóle zwracam uwagę na **tutki białe „NORIS“ i kukurydzowe**, odznaczają się bowiem chłodnym i łagodnym dymem, nie wpływają ujemnie na **zmianę smaku i zapachu tytoniu**, a to jest ich bardzo wysoką zaletą, że **nie drażnią krtani i nie pobudzają wskutek tego do kaszlu.**

Liczne uznania, jakie ciągle odbieram, są najlepszym dowodem niepospolitej jakości moich wyrobów.

**Do nabycia w handlach i trafikach.**

**Wyłączny skład na Lwów i wschodnią Galicyę: W składzie osobliwszych gatunków tytoniu i cygar, ul. Karola Ludwika.**

Z wysokim poważaniem

**Wł. BEŁDOWSKI**, magister farmacyi i chemik.

*PP. Kupcom i Cukiernikom polecam worki papierowe i pudełka na cukry po cenach bardzo niskich.*

1870  
 RZĄDOWNIE UPRAWNIONA AGENCYA  
 ORAZ BIURO WYWIADOWCZE  
**STEFANA MIKULSKIEGO**  
 w Krakowie, ul. Szpitalna l. 26, I piętro  
 dostarcza każdej kategorii oficyalistów i służby,  
 pośredniczy w kupnie, sprzedaży i komisach.  
 1870  
**Firma założona w roku 1870.**

C. i k. uprzywilejowana  
 woda do mycia koni



Kwizdy  
**Płyn restylucyjny**

Cena: 1 flaszka K. 2.80

Od 40 lat używany w stajniach dworskich, w większych stajniach wojskowych i prywatnych dla dodania sił przed — lub wzmocnienia po większych wysiłkach, przy stłuczeniach, sztywności ścięgien i t. d., doprowadza konie do nadzwyczajnej dzielności w treningu. Prawdziwy tylko z powyższą marką ochronną można nabyć we wszystkich aptekach i drogueryach Austro-Węgier. — Główny skład: Jan Kwizda c. i k. austr. węg., k. rum. i ks. bułg. dostawca Dworu, Aptekarz okręgowy w Korneuburg pod Wiedniem.

**Wyciąć i schować.**

**PENSYONAT** dla jaskających się i niedołączonych dzieci.

Jaskania i wszelkich wad w mowie oducza. Niedołączone i nierozwinięte dzieci przyjmuje na wychowanie i naukę. 14-letnia praktyka. Metoda własna. Podziękowania publiczne, listy, przejrzyć można na miejscu.

**Leon Stępowski**  
 artysta dramatyczny teatru miejskiego  
 Kraków, ul. Długa 13.

**Ważne dla Rodziców.**



**W. BARABASZ**  
 Skład Fortepianów  
 Kraków, Rynek 39, A-B.

**F. LORD** BIURO TECHNICZNE  
 Kraków, Floryańska 55.

Wszelkie maszyny i przybory dla gorzelń, browarów, tartaków, młynów i wszelkich innych zakładów gospodarczo-przemysłowych.

Smary, oliwy oryginalne rosyjskie, pasy do maszyn, płyty i sznury gumowe, szlauchy gumowe i parczane, rury i wentyle parowe i wodne, gaza jedwabna, oryginalne szwajcarskie kamienie i walce młyńskie, piły i cyrkularki angielskie, toczki szmirglowe i t. p.

**INSTALACJA ELEKTRYCZNEGO OSWIETLENIA.**  
 Skład dotycz. materiałów i przyborów  
**Z FIRMY SIEMENS & HALSKE.**  
 Projekta i kosztorysy darmo.

Dział sportowy: Rowery, przybory dla sportu kołowego, latarnie acetylenowe, powozowe, patentowane podkowy i t. p.

**TELEFON NR. 230.**



**WSZELKIE NASIONA**  
 NAJTAŃSZE A NAJPEWNIJESZE

DOM ROLNICZO PRODUKCYJNY  
**ERNEST BAHLSEN**  
 KRAKÓW  
 UL. KARMELICKA 21.  
 CENNIKI DARMO

Zbierajcie  
 używane  
 marki  
 pocztowe

wszystkich państw  
 i gatunków w celu  
 wykształcenia biednych chłopów  
 na księży.

W zamian za to otrzymać można pamiątki religijne: różańce, medaliki św. Antoniego, Najśw. Dzieciątka Jezus i t. p. — Zapytania i przesyłki nadsyłać należy do biura „Bethlehem“, Bregenz (Vorarlberg). 33 (2—12)



## Kawa

prosto z Hamburga

4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kg. gwarant. najlepší towar, wolne od porta, za zaliczką lub opłacone z góry.

Santos, najlepsza Kor. 7-95  
 Afryk. Mocca " 8-25  
 Salvador, zielona mocna . . . . . 8-70  
 Ceylon, niebiesko-zielona, najlepší . . . 11-80  
 Goldjava, żółtawa " 11-20  
 Perlkaffee, bardzo dobra . . . . . 11—  
 Arab. Mocca, aromatyczna . . . . . 13-20

**ETTLINGER & Co.,**  
 Hamburg.

32 (4—10)

**ED. KLIMEK**

Poleca obficie zaopatrzonej Handel Delikatesów i Win.

Przy handlu wspaniałe pokoje do śniadań.

Bufet doborowy. — Wejście wprost z rynku.

Zamówienia wykonuje odwrotnie.

**W KRAKOWIE,**  
 Rynek, wprost od wachu.